

**CITY OF WEST HOLLYWOOD  
RUSSIAN ADVISORY BOARD  
MINUTES FOR TUESDAY, OCTOBER 15, 2013**

**Community Conference Room, City Hall  
8300 Santa Monica Boulevard, West Hollywood**

1. **CALL TO ORDER** –Chair Diana Volman called the meeting to order at 7 05 P M.
2. Diana Volman led the Pledge of Allegiance
3. Roll Call – Board Members present: Raisa Aguf, Larisa Danilova, Diana Volman, Vika Safrigina, Yefim Stolyarsky, Valentina Matiji, Maria Shtabskaya and Lyubov Levitan  
  
Andrey Pronin was absent.  
  
Staff Liaison Tatiana Rodzinek.
4. Approval of Agenda: Raisa Aguf made a motion to approve agenda, seconded by Luybov Levitan
5. Approval of Minutes of the meeting of May 21, 2013 Maria Shtabskaya made a motion to approve, seconded by Valentina Matiji

**6. ITEMS FROM THE PUBLIC**

**Alex Raskin**, resident of Los Angeles, introduced himself and spoke about his company - *50 Bail Bonds* and informed the board about availability of Russian speaking staff Mr Raskin spoke about the need for services in the Russian speaking community in case someone gets in jail and needs help It is important to understand how the bail process works. The procedures are not the same in every state or in every county, so people should be aware of the specifics of bail in the location in which the person has been arrested It is usually very hard when you do not speak the language and are not familiar with the law Professional Russian speaking staff is available 24/7.

**Lucy Alex**, TV hostess, introduced herself and offered her services for events.

**Ashley Waterman**, from Jewish Big Brothers Big Sisters of Los Angles spoke about the organization which has provided free, professionally-supported, mentoring to Jewish boys and girls and encouraged the board members to spread the information to the community

**7. RUSSIAN ADVISORY BOARD MEMBERS' COMMENTS**

**Maria Shtabskaya** spoke about the Congress of Boards and Commissions commanded its organization and content.

**Diana Volman** informed the board about the death of one of the famous Russian speaking opera singer who was very much loved in the Russian speaking community of West Hollywood and Greater Los Angeles area.

**8. UNFINISHED BUSINESS**

**8.A. RUSSIAN CULTURAL FESTIVAL AND RUSSIAN COMMUNITY AWARDS RECEPTION**

**Maria Shtabskaya** brought and distributed printed proposal from one of the community members to review

**Raisa Aguf** spoke about Arizona Russian Cultural Festival and their website

**Diana Volman** spoke about the ways to attract the public

**Tatiana Rodzinek** asked the board members if they want to form a subcommittee to work on the festival or the entire board will be working on the event. The board members decided not to form a special subcommittee as each board member will be contributing.

**Vika Safrigina** spoke about adoption agencies that used to adopt children from Russia and would like to participate. Vika also spoke about vendors and e-mail distribution lists that can be obtained from the Russian language schools.

**8.B. COMMUNITY EDUCATION PROGRAM IN CONJUNCTION WITH WEST HOLLYWOOD CHAMBER OF COMMERCE**

**Maria Shtabskaya** spoke about the event that will take place on Thursday, October 24 and will engage Russian speaking business people from West Hollywood and other areas

**Vika Safrigina** suggested that the board organize informational seminar for parents regarding planning and applying for schools.

Raisa Aguf spoke about the Jewish Festival

**9. ITEMS FROM STAFF**

Tatiana Rodzinek spoke about the work plan that had been updated by the board members at the previous meeting and distributed the final version of the plan.

**10. PUBLIC COMMENTS**

There were no comments

**11. RUSSIAN ADVISORY BOARD MEMBERS' COMMENTS**

There were no comments.

**12. ADJOURNMENT**

The Advisory Board adjourned at 8:15 PM to their next regularly scheduled meeting, which will be on Tuesday, November 19, 2013.

APPROVED BY A MOTION OF THE RUSSIAN ADVISORY BOARD ON THIS 19th DAY OF NOVEMBER 2013.

*Vice/Val. Matijevic*  
CHAIRPERSON

ATTEST: *[Signature]*  
STAFF LIAISON

**ГОРОД ЗАПАДНЫЙ ГОЛЛИВУД  
СОВЕТ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ  
ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ ВО ВТОРНИК, 15 ОКТЯБРЯ 2013 ГОДА**

**КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ МУНИЦИПАЛИТЕТА ГОРОДА  
8300 SANTA MONICA BLVD., WEST HOLLYWOOD**

1. **НАЧАЛО ЗАСЕДАНИЯ** – Председатель совета Диана Волман объявила заседание открытым в 7:05 вечера
2. Диана Вольман читала клятву верности
3. **ПЕРЕКЛИЧКА** – Члены Совета: Раиса Агуф, Лариса Данилова, Вика Сафрыгина, Ефим Столярский, Валентина Матиджи, Любовь Левитан, Диана Вольман, Мария Штабская. Координатор работы совета – Татьяна Родзинек.

Андрей Пронин - отсутствовал.

4. **ОДОБРЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ:** Раиса Агуф предложила одобрить повестку дня, Любовь Левитан предложила поддержать предложение.
5. **ОДОБРЕНИЕ ПРОТОКОЛА ПРЕДЫДУЩЕГО ЗАСЕДАНИЯ:** Мария Штабская внесла предложение одобрить протокол заседания от 16 июля, Валентина Матиджи предложила поддержать предложение.

**6. КОММЕНТАРИИ ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

**Алех Раскин**, житель города Лос-Анджелес, рассказал о своей компании 50 Bail Bonds и сообщил совету, что в их компании работают русскоязычные сотрудники, что очень важно для людей, попавших в тюрьму и нуждающихся в помощи. Для многих очень важно понять, как работает система залогов. Законы в разных штатах и графствах отличаются друг от друга и люди должны знать их специфику в зависимости от места нахождения. Особые трудности обычно возникают у людей, не владеющих языком и не знакомых с законом. Профессиональные русскоязычные сотрудники работают круглосуточно.

Люси Алех, ведущая телевидения, рассказала о себе и предложила свои услуги по ведению мероприятий.

Эшли Вотерман, представитель организации Еврейские Старшие Братья и Сестры, рассказала об организации, которая предоставляет бесплатные профессиональные услуги по поддержке и общению с подростками и обратилась к членам совета за помощью в распространении информации.

**7. КОММЕНТАРИИ ЧЛЕНОВ СОВЕТА**

**Мария Штабская** говорила о прошедшем конгрессе советов и комиссий и похвалила его организацию

**Диана Вольман** сообщила членам совета о кончине известного Русскоязычного оперного певца Анатолия Берковича, который был горячо любим в русскоязычной общине города и за его пределами

**8. НЕЗАВЕРШЕННЫЙ ПРОЕКТ**

## **8.А. ФЕСТИВАЛЬ РУССКОЯЗЫЧНОЙ КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВА И ЦЕРЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ НАГРАД В РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЕ**

**Мария Штабская** раздала отпечатанные предложения, поступившие от членов общины

**Раиса Агуф** говорила о фестивале в Аризоне

**Диана Вольман** говорила о путях привлечения публики

**Татьяна Родзинек** спросила членов совета, если они хотят создать специальный подкомитет по работе над фестивалем или весь совет будет являться комитетом по работе над фестивалем

Члены совета решили, что весь совет будет являться подкомитетом по работе над фестивалем

**Вика Сафрыгина** говорила об агентствах, которые усыновляют детей из стран бывшего Советского Союза, Вика также говорила о бизнесах и рассылках, которые используют русскоязычные школы

**Раиса Агуф** говорила о еврейском фестивале.

## **8.В. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ СОВМЕСТНО С ТОРГОВОЙ ПАЛАТОЙ ЗАПАДНОГО ГОЛЛИВУДА**

Мария Штабская рассказала о мероприятии, которое состоится 24 октября и соберет русскоязычные бизнесы из Западного Голливуда и ближайших территорий

**Вика Сафрыгина** предложила организовать семинар для родителей с детьми по вопросам планирования образования

## **9. СООБЩЕНИЯ СОТРУДНИКОВ**

Татьяна Родзинек говорила о плане работы, который был обсужден на предыдущем заседании, и раздала распечатанные версии плана.

## **10. КОММЕНТАРИИ ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

Комментариев не было.

## **11. КОММЕНТАРИИ ЧЛЕНОВ СОВЕТА РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ**

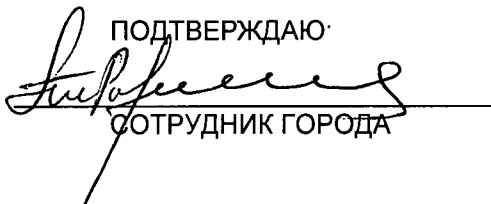
Комментариев не было

## **12. ЗАВЕРШЕНИЕ**

Заседание было завершено в 8.15 вечера. Следующее заседание состоится в регулярно назначенное время во вторник, 19 ноября 2013 года.

ОДОБРЕНО РЕШЕНИЕМ СОВЕТА РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ 19 НОЯБРЯ 2013 ГОДА.

  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

ПОДТВЕРЖДАЮ:  
  
СОТРУДНИК ГОРОДА